

# 68 - Chi, Goes Down.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** Chi, Goes Down.

**[00:30] Ch**

Help me!

**[00:32] MV**

I'm coming, just wait!

**[00:37] FV**

We can't find Chi anywhere.

**[00:39] FV**

God forbid something  
happened to her...

**[00:42] FV**

I'm worried.

**[00:43] FV**

Let's check over here.

**[00:45] FV**

OK.

**[00:47] Yo**

Mayu, did you find Chi?

**[00:49] FV**

No...

**[00:52] Yo**

Ryu's missing too. I wonder  
where he went.

**[00:55] FV**

Say, Yohei, do you have any hunches  
to where Chi might have gone?

**[01:03] Yo**

I know!

**[01:05] MV**

Here goes nothing.

**[01:07] Ch**

Help me!

**[01:15] MV**

Ow...

**[01:16] MV**

Just hang on to me.

**[01:23] MV**

You all right?

**[01:29] MV**

Stop, that tickles.

**[01:33] MV**

Huh?

**[01:36] MV**

Huh?

**[01:39] MV**

Oh wow... Cats aren't scary at all.

**[01:52] Yo**

It's Chi and Ryu.

**[01:54] Yo**

Wanna go to them?

**[01:55] FV**

Yeah.

**[01:58] MV**

All right.

**[02:00] Yo**

Ryu!

**[02:01] MV**

Huh?

**[02:03] Yo**

You found Chi, huh?

**[02:04] FV**

Wow, we couldn't find Chi at all.

**[02:09] FV**

I wonder where Chi went.

**[02:13] FV**

This is bad!

**[02:14] FV**

We don't know those humans.

**[02:16] FV**

Hold on.

**[02:18] ---**

They know Chi.

**[02:21] FV**

What?!

**[02:23] Yo**

So you really weren't  
afraid of cats.

**[02:26] MV**

What? I told you we  
always got along.

**[02:31] Yo**

Oh...

**[02:34] FV**

Isn't that right, Chi?

**[02:38] FV**

Thank goodness.

**[02:40] FV**

She's such a handful.

**[02:48] MV**

Knock it off, Chi...

**[02:51] MV**

It tickles.

---

Revision #1

Created 2026-01-29 03:40:39 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:40:39 UTC by whimsee